



ЗМІСТ

СЕКЦІЯ 1

ПЕРЕКЛАДОЗНАВСТВО

Воєвутко Н.Ю.

ТЕРМІНОЛОГІЯ ДИСТАНЦІЙНОЇ ОСВІТИ В НОВОГРЕЦЬКІЙ
ТА УКРАЇНСЬКІЙ МОВАХ: ПЕРЕКЛАДАЦЬКИЙ АСПЕКТ.....7

Коваленко А.О.

СИМВОЛІКА В АСПЕКТІ ПЕРЕКЛАДОЗНАВЧИХ ДОСЛІДЖЕНЬ.....11

Козачек О.Д.

ОСОБЛИВОСТІ ПЕРЕКЛАДУ ЮРИДИЧНИХ ТЕКСТІВ.....16

Коновалова М.О.

В. ГОРБАТЬКО В КОНТЕКСТІ СУЧАСНОГО
УКРАЇНСЬКОГО ПЕРЕКЛАДАЦТВА.....23

Лут К.А.

МІЖМОВНА КОРЕЛЯЦІЯ ЕВФЕМІЗМІВ
У СУЧАСНОМУ ЕКОНОМІЧНОМУ ДИСКУРСІ.....27

Mykhaylenko V.V.

TRANSLATION/INTERPRETATION PARADIGM CURRICULUM:
PROFESSIONALIZING TRANSLATORS / INTERPRETERS.....31

Поворознюк Р.В.

СОЦІОКУЛЬТУРНІ ПЕРЕДУМОВИ РОЗВИТКУ МЕДИЧНОГО ПЕРЕКЛАДУ
В УКРАЇНІ НА ПОЧАТКУ ХХ СТОЛІТТЯ.....36

Скрильник С.В.

ІНТЕРФЕРЕНТНІСТЬ У ХУДОЖНЬОМУ ПЕРЕКЛАДІ.....41

Таланова Л.Г.

СПЕЦИФІКА ПЕРЕКЛАДАЦЬКОЇ ДІЯЛЬНОСТІ,
ЇЇ ІСТОРІЯ І ЗАВДАННЯ СЬОГОДЕННЯ.....47

Шапошник О.М.

ХРОНОТОПНІ МАРКЕРИ ФЕНТЕЗИ ТА СПЕЦИФІКА ЇХ ВІДТВОРЕННЯ
У ПЕРЕКЛАДАХ ТЕКСТІВ ДИТЯЧОЇ ЛІТЕРАТУРИ.....51

СЕКЦІЯ 2

МІЖКУЛЬТУРНА КОМУНІКАЦІЯ

Arai Y.

DIE INTERKULTURELLE KOMMUNIKATION
IN DEM KOMMUNIKATIVEN PROZESS.....56

Галинська О.М.

РЕПРЕЗЕНТАЦІЯ КОНЦЕПТІВ БІЗНЕС-ЕТИКИ В АНГЛОМОВНИХ ТЕКСТАХ
ЕТИЧНИХ КОДЕКСІВ МІЖНАРОДНИХ КОМПАНІЙ.....60



Глушук-Олея Г.І. РОЗКРИТТЯ ЗНАЧЕННЯ ЗАПЕРЕЧЕННЯ ТЛУМАЧНИМИ СЛОВНИКАМИ ІСПАНСЬКОЇ МОВИ.....	64
Горицька Ю.В. ЛІНГВОКОГНІТИВНИЙ РІВЕНЬ ВТОРИННОЇ МОВНОЇ ОСОБИСТОСТІ (НА МАТЕРІАЛІ РОМАНІВ СУЧАСНИХ БРИТАНСЬКИХ ПИСЬМЕННИЦЬ).....	67
Єфименко Т.М. ПРОСТОРОВО-ЧАСОВА СТРУКТУРА АНГЛОМОВНОГО ГОТИЧНОГО РОМАНУ ХVІІІ СТ.....	72
Коваленко О.Ю. КУЛЬТУРОЛОГІЧНИЙ ПІДХІД ПРИ ФОРМУВАННІ МІЖКУЛЬТУРНОЇ КОМПЕТЕНТНОСТІ В ПРОЦЕСІ ВИВЧЕННЯ ІНОЗЕМНИХ МОВ СТУДЕНТАМИ-ЕКОНОМІСТАМИ.....	77
Кузенко Г.М. ПАРАДИГМА ГЕНДЕРНИХ СТЕРЕОТИПІВ У МОВНІЙ КАРТИНІ СВІТУ.....	81
Полоусова Н.В. ДІЛОВА КОНТАКТНІСТЬ І КОМУНІКАТИВНА КОМПЕТЕНТНІСТЬ ЯК УМОВА ПРОФЕСІЙНОЇ САМОРЕАЛІЗАЦІЇ МАЙБУТНІХ КВАЛІФІКОВАНИХ ФАХІВЦІВ.....	85
Сімонок В.П. ЗАПОЗИЧЕНА ЛЕКСИКА В УКРАЇНСЬКІЙ МОВНІЙ КАРТИНІ СВІТУ.....	90
Шевельова-Гаркуша Н.В. ОСОБЛИВОСТІ РИТМІКО-СИНТАКСИЧНОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ ТЕКСТІВ СУЧАСНОЇ АМЕРИКАНСЬКОЇ КОНКРЕТНОЇ ПОЕЗІЇ.....	97